

**Zeitschrift:** Générations plus : bien vivre son âge  
**Herausgeber:** Générations  
**Band:** - (2014)  
**Heft:** 53

**Rubrik:** Impressum

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## IMPRESSUM

### Editeur

«Générations» société coopérative,  
sans but lucratif

### Directeur de la publication et rédacteur en chef

Blaise Willa

### Rédaction

Jean-Marc Rapaz, chef d'édition  
Sandrine Fattebert Karrab, journaliste

### Collaborateurs

Martine Bernier, Corinne Cuendet,  
Jean-François Duval, Isabelle Guisan,  
Nicole Métral, Frédéric Rein,  
Jacques Salomé, Nicolas Verdan,  
Ellen Weigand

### Responsable marketing

Yoann Valnet

### Secrétariat

Sylvia Pasquier, (cheffe administration)  
Isabelle Bosson, (resp. events)  
Dominique Rochat, (resp. abonnements)  
abo@generationsplus.ch  
Tél. 021 321 14 21  
Gabrielle Bovay, (apprentie)

### Administration et rédaction

Rue des Fontenailles 16  
1007 Lausanne  
Tél. 021 321 14 21- Fax 021 321 14 20  
Secrétariat ouvert  
de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h

### Abonnements

11 numéros par an 60 francs  
Etranger: prix sur demande

### Régie publicitaire

Suisse romande:  
Société coopérative Générations  
Département publicité  
Rue des Fontenailles 16 - 1007 Lausanne  
Tél. 021 321 14 21 - Fax 021 321 14 20  
publicite@generationsplus.ch

### Suisse alémanique:

Publimag SA  
Seilerstrasse 8 / CP 3001 Berne  
Tél. 031 387 22 11 - Fax 031 387 21 00  
service@publimag.ch

### Réalisation graphique

Jonas Pahud

### Responsable image

Wollodj Jentsch

### Lithographie

Jacqueline Rausis

### Impression

IRL plus SA, Renens

### Audience

104 000 lecteurs (MACH Basic 2013-2)  
(Tirage contrôlé: 32 253)

# Le progrès existe, ayez confiance!

**M**ême abîmée, même rouillée, cette coque de métal 100% helvétique restera sans doute comme un exemple d'intelligence et d'audace rarement atteint en Suisse: le fameux mésoscaphe, pensé et créé de toutes pièces par l'océanographe Jacques Piccard. C'était en 1964, il y a tout juste cinquante ans. L'Exposition nationale venait d'ouvrir ses portes.

Il faut un peu d'imagination pour rendre à Piccard ce qui n'apparaît plus forcément sur les images d'archives jaunies, ni, du reste, sur le

chantier du Musée des transports de Lucerne qui a récupéré la carcasse du submersible pour rénovation. C'était pourtant, dans les années soixante, un projet révolutionnaire, qui a su emmener les Suisses sur des rivages encore peu fréquentés. Ne parle-t-on pas de l'Expo 64 comme du «portail de la modernité»? C'est là, en effet, qu'une certaine idée de la mobilité, de la communication et de la technologie s'est imposée. Piccard, bien sûr, mais aussi le cinéma, le multi-écran ou même la première autoroute suisse, qui deviendra l'A1. Le sous-marin de l'inventeur risqua d'ailleurs de ne jamais voir les eaux du lac Léman, les autorités doutant du projet.



**Le mésoscaphe,  
un exemple  
d'audace  
rarement atteint  
en Suisse**

Aujourd'hui, soit cinquante ans plus tard, l'aventure du mésoscaphe doit rester un modèle pour chacun: oui, le progrès existe! Michel Serres, 83 ans, l'un des philosophes français les plus écoutés, le clame haut et fort dans l'interview qu'il a accordée à *Générations Plus*: les grandes inventions et découvertes technologiques ne se font jamais dans le calme, mais l'homme, *in fine*, est toujours gagnant. Michel Serres parle, lui, d'une révolution qui a embrasé le monde depuis quelques années et n'en finit pas de le remodeler: l'avènement du numérique, avec ses cohortes d'ordinateurs, de tablettes et de téléphones intelligents. Une aventure technologique, un message porteur d'espoir aussi que n'auraient sans doute pas renié les plus beaux esprits de l'Expo 64, laquelle, à sa manière, lui a ouvert la voie.

Piccard, Serres: deux destins, deux hommes qui, par leur conviction, peut-être leur foi, ont su gagner la confiance de leurs pairs. Deux exemples aussi qui devraient nous faire réfléchir à l'angoisse que provoque parfois le seul mot de progrès.

B. Willa